

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

SZERZŐDÉSSZÁM: 16/1/KA103/022451/SMS-

Egyrésztől az

Eötvös Loránd Tudományegyetem, HU BUDAPEST01

Hivatalos képviselő: Dr. Mezey Barna, rektor
Hivatalos jogi forma: Központi költségvetési szerv /felsőoktatási intézmény
OM azonosító: FI80798
Adószám: 1515308744-2-41

Cím: 1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.

a továbbiakban az **Intézmény**, amelyet a jelen Szerződés aláírásakor Dr. Gosztanyi Gergely, rektori kabinetvezető és Szontágh Anikó, intézményi Erasmus+ koordinátor, kapcsolattartó¹ képvisel

Másrésztől

Születési idő:	<input type="text"/>	Állampolgárság:	<input type="text"/>
Cím:	<input type="text"/>		
Telefon:	<input type="text"/>	E-mail:	<input type="text"/>
Neme:	<input type="checkbox"/> Férfi <input type="checkbox"/> Nő	Tanév:	2016/2017
Tanulmányi szint:	<input type="text"/>	Befejezett felsőoktatási évek száma:	<input type="text"/>
Tématerület:	<input type="text"/>	Kód ISCED-F kód :	<input type="text"/>
Neptun kód:	<input type="text"/>	Hallgató OM azonosítója:	<input type="text"/>
Kar:	<input type="text"/>	Évfolyam:	<input type="text"/>
Korábban részt vett Erasmusban:	<input type="checkbox"/> Igen <input type="checkbox"/> Nem	Ha igen, hány hónapot:	<input type="text"/>

Hallgató státusza:

A pénzügyi támogatás tartalmaz:

- Különleges igények támogatása
- Hátrányos helyzetű hallgatók kiegészítő pénzügyi támogatása (Erasmus+ szociális támogatás)

Bankszámla, amelyre a pénzügyi támogatás fizetendő:

Bankszámla tulajdonosa (ha a Résztvevőtől különböző személy):	<input type="text"/>
Bank neve:	<input type="text"/>
Clearing/BIC/SWIFT szám:	<input type="text"/>
Bankszámlaszám (IBAN kóddal):	<input type="text"/>
A Bankszámlaszám <input type="checkbox"/> Forint <input type="checkbox"/> Deviza alapú	

a továbbiakban a **Résztvevő**, a továbbiakban a résztvevő, megállapodtak az alábbi **Különös feltételekben** és **Mellékletekben**, melyek a jelen szerződés (a **Szerződés**) szerves részét képezik.

I.sz. Melléklet [Tanulmányi megállapodás/szerződés](#)²

II.sz. Melléklet Általános feltételek

III.sz. Melléklet [Erasmus Hallgatói Charta](#)

A **Különös Feltételekben** megállapított feltételek a **Mellékletekben** megállapított rendelkezésekkel szemben elsőbbséget élveznek.

¹E-mail: erasmus.szerzodes@rk.elte.hu, Tel.: 06 1 411 6500/2170, Cím: 1056 Budapest, Szerb utca 21-23

²Jelen dokumentum aláírt I. sz. Mellékletének eredeti példányait nem kötelező köröztetni, hanem az aláírások szkennelt másolata és elektronikus aláírás is elfogadható. A magyar felsőoktatási intézmény egy olyan példányt őriz, amin a kiutazó hallgató és hazai intézmény illetékes képviselőjének eredeti aláírása található. [Útmutató a Tanulmányi Megállapodás/Learning Agreement kitöltéséhez.](#)

KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

1. CIKK A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1 Az **Intézmény** a résztvevő számára támogatást nyújt ahhoz, hogy az Erasmus+ Program keretein belül mobilitási tevékenységet folytasson.
- 1.2 A **Résztvevő** elfogadja a 3. cikkben meghatározott összegű pénzügyi támogatást, és vállalja, hogy az I. sz. Mellékletben leírt mobilitási tevékenységet végrehajtja.
- 1.3 A **Szerződés** módosítását, beleértve a kezdő és befejező dátum megváltoztatását is, levélben vagy e-mailben küldött hivatalos értesítéssel lehet kérvényezni; a módosítás csak kölcsönös megegyezés esetén válik érvényessé.
- 1.4 A mobilitási tevékenység helyszíne:
- | | |
|----------------------|----------------------|
| Ország neve: | <input type="text"/> |
| Egyetem neve: | <input type="text"/> |

2. CIKK – HATÁLYBA LÉPÉS ÉS A MOBILITÁS IDŐTARTAMA

- 2.1 A **Szerződés** azon a napon lép hatályba, amelyen a két fél közül utolsóként aláíró szerződő fél azt aláírja.
- 2.2 A mobilitási időszak **kezdőnapja** , **zárónapja** . A mobilitási időszak kezdőnapja az a nap, amelyen a résztvevő először köteles a fogadó szervezetnél megjelenni. Ha a **Résztvevő** a külföldön töltött mobilitási időtartam részeként a fogadó intézményen/szervezeten kívüli más szervezet által nyújtott nyelvtanfolyamon vesz részt, a mobilitási időszak kezdőnapja ezen nyelvtanfolyam első részvételi napja. A mobilitási időszak befejező napja az a nap, amikor a résztvevő a fogadó szervezetnél utoljára köteles megjelenni.
- 2.3 **A résztvevő az Erasmus+ támogatásból nap (azaz hónap és nap) időszakra kap** pénzügyi támogatást. Ha a résztvevő Erasmus+ forrásból részesül pénzügyi támogatásban: a napok száma azonos a mobilitási időtartammal; ha a résztvevő zero-grant napokkal vegyesen részesül pénzügyi támogatásban, a napok száma azonos az EU alapokból támogatott napok számával, ami legalább 2 havi szakmai gyakorlati illetve 3 havi tanulmányi időszak; ha a résztvevő a teljes idejében zero-grant támogatású, a napok száma 0 kell legyen.
- 2.4 A mobilitás időtartama nem haladhatja meg a 12 hónapot, beleértve az Erasmus+ támogatás nélküli („zero-grant”) időszakokat is.
- 2.5 A tartózkodási időtartam meghosszabbítására vonatkozóan az Intézményhez küldött kérelmet legalább egy hónappal az eredetileg tervezett mobilitási időszak vége előtt lehet betervezni.
- 2.6 A mobilitási időtartam jóváhagyott kezdő- és befejező napját a Transcript of Records illetve a Traineeship Certificate (vagy az ezen dokumentumokhoz mellékelte nyilatkozatok) tartalmazzák.

3. CIKK A TÁMOGATÁS MAXIMÁLIS ÖSSZEGE ÉS FORMÁJA

- 3.1 **A mobilitási időtartamra nyújtandó pénzügyi támogatás összege havi napi € a teljes hónapokra és € a fennmaradó napokra. A támogatás teljes összege €.**
- 3.2 A mobilitási időszakra járó teljes támogatás számítási módja: a mobilitás 2.3 cikkben meghatározott napjai/hónapjai számának, és a fogadó országra vonatkozóan egy napra/hónapra meghatározott megélhetési támogatási egység szorzata. Nem teljes hónap esetén a pénzügyi támogatás összege a fennmaradó napok számának és az egy hónapra meghatározott támogatási összeg (beleértve az esetleges szociális támogatást is) 1/30-ának szorzata.
- 3.3 A speciális igényekkel kapcsolatban felmerült költségek elszámolása a benyújtott és jóváhagyott támogatási kérelem alapján, a résztvevő által benyújtott elszámolási dokumentáció alapján történik.
- 3.4 A pénzügyi támogatás nem nyújtható az Unió támogatásai által már fedezett költségek megtérítésére.
- 3.5 A 3.4 cikkben foglalt rendelkezéstől eltekintve, a pénzügyi támogatás más támogatási forrásokkal összeegyeztethető, ideértve azokat a bevételeket, amelyeket a résztvevő jelen mobilitásán kívül az I. sz. mellékletben megjelölt tevékenységének időtartama alatt szerez.
- 3.6 Amennyiben a **Résztvevő** a **Szerződés** rendelkezéseit nem teljesíti, a pénzügyi támogatás, vagy annak egy része visszafizetendő. Ha a **Résztvevő** a szerződést annak lezárulta előtt felmondja, a részére már kifizetett támogatási összeget vissza kell fizetnie, kivéve, ha az **Intézménnyel** másban nem egyeztek meg. Ha a **Résztvevőt** az I. sz. mellékletben meghatározott mobilitási aktivitásának teljesítésében *vis maior* helyzet akadályozza, résztvevő megkaphatja a támogatási összegnek a tényleges külföldi tartózkodás hossza alapján számított időarányos részét. A fennmaradó összeget teljes egészében vissza kell fizetni, kivéve, ha a küldő **Intézménnyel** másban nem állapodtak meg. Az ilyen esetekkel kapcsolatban az **Intézmény** köteles haladéktalanul értesíteni a Tempus Közalapítványt, és minden ilyen esetben szükséges a Tempus Közalapítvány jóváhagyása.

- 3.7 Résztevő tudomásul veszi, hogy a támogatás a ténylegesen felmerülő költségeket nem feltétlenül fedezi teljes egészében.
- 3.8 Résztevő az Intézménybe a 2016/2017 tanéven belül a teljes Erasmus+ időtartamra beiratkozik, illetve regisztrál, esetleges tandíjfizetési kötelezettségének eleget tesz. Intézmény folyósítja Résztevő számára mindazokat az anyagi juttatásokat, amelyek Résztevőt az adott tanévben megilletik.
- 3.9 Résztevő vállalja, hogy a Tanulmányi Szerződésben (Learning Agreement Student Mobility for Studies) foglalt tanulmányi programot elvégzi. Az Erasmus tanulmányokat akkor tekintjük teljesítettnek, amennyiben alap-, és mesterképzés esetén Résztevő a fogadó egyetem által, vagy a kar/szak által meghatározott minimum kreditszámot, ha nincs ilyen szabály, akkor félévente legalább 20 kreditet teljesít a fogadó intézményben. A doktori szintű képzésben résztvevő hallgatók esetében minimum kreditkövetelmény nincs.
- 3.10 Az Intézmény a Tanulmányi Szerződésben (Learning Agreement Student Mobility for Studies) foglaltakat, azok sikeres teljesítését beszámítja Résztevő hazai tanulmányi kötelezettségeibe.
- 3.11 A tanulmányok elismerése csak akkor tagadható meg, ha Résztevő nem teljesíti a fogadó intézmény által megkövetelt teljesítmény szintet, vagy más egyéb módon nem teljesíti azokat a követelményeket, amelyeket a Résztevő számára a partnerintézmény előír.
- 3.12 Ha a Résztevő nem teljesíti, vagy csak részben teljesíti a Tanulmányi Szerződésben foglalt elvárásokat, a Résztevő köteles a támogatás arányos részét visszafizetni az Intézmény bankszámlájára történő átutalással, az elvárások nem vagy részbeni teljesítésének megállapítását követő tizenöt (15) napon belül. Amennyiben a Résztevő a Szerződés szerinti mobilitási időtartam letelte előtt legalább 5 nappal hamarabb érkezik vissza a fogadó intézménytől és mobilitási tevékenységével felhagy, a támogatási időarányos részét köteles visszafizetni az Intézmény bankszámlájára történő átutalással, a visszaérkezését követő tizenöt (15) napon belül. Az elszámolás és visszafizetés minden esetben euróban történik, a mindenkori napi árfolyamon (Intézmény euro számláját kezelő bank árfolyama).
- 3.13 Amennyiben Résztevő nem teljesíti a jelen Szerződésből fakadó kötelezettségeit (Tanulmányi Szerződés szerinti szakmai előrehaladás, beszámolási kötelezettség), az Intézmény – az Általános Feltételekben meghatározott eljárást követően – azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, illetve attól elállhat. A Szerződés felmondása, illetve az attól történő elállás esetén Résztevő a felmondás, illetve elállás közlését követő tizenöt (15) napon belül köteles Intézmény döntésétől függően az átutalt összeg részét vagy egészét Intézménynek visszafizetni. Az elszámolás és visszafizetés minden esetben euróban történik a mindenkori napi árfolyamon (Intézmény euro számláját kezelő bank árfolyama). A Résztevő tudomásul veszi, hogy a visszafizetés elmulasztása a Intézmény szabályaiban (különösen a Hallgatói Követelményrendszerben) meghatározott jogkövetkezményekkel jár (pl. vizsgára bocsátás tilalma).
- 3.14 Intézménynek jogában áll Résztevőt hazarendelni és a támogatást részben vagy egészben visszakövetelni, amennyiben Résztevő hallgatói jogviszonya megszűnik vagy szünetel, külföldi tartózkodása alatt súlyosan megsérti a fogadó ország jogszabályait vagy a fogadó intézmény szabályait, viselkedési normáit, házirendjét és a fogadó intézmény erről értesítést küld a Intézménynek.

4. CIKK – FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 4.1 A Szerződés mindkét fél általi aláírásának napját követő 30 napon belül, de legkésőbb a mobilitási időtartam kezdőnapján vagy az érkezés visszaigazolásának kézhezvételét követően, a 3. cikkben meghatározott összeg **szemeszterenként 90% át** kitevő előfinanszírozásban részesül a résztvevő. Abban az esetben, ha a résztvevő nem adja át a küldő intézmény szerint megállapított ideig az igazoló dokumentumokat, kivételesen elfogadható az előfinanszírozás későbbi teljesítése.
- 4.2 Ha a 4.1 cikk szerinti kifizetés nem éri el a maximum támogatási összeg 100%-át, **az on-line EU Survey, az időtartam igazolás, a Tanulmányi Átirat (Transcript of Records) valamint az OLS online nyelvi szintfelmérő második (záró) tesztjének** elküldését kell a pénzügyi támogatás egyenlegének kifizetése iránti résztvevői kérelemként kezelni. Az intézménynek 45 naptári nap áll rendelkezésére az egyenleg kifizetésére, vagy – visszatérítési igény esetén – a visszafizetési felszólítás kiküldésére.
- 4.3 Résztevő tudomásul veszi, hogy amennyiben az Európai Bizottság, illetve a Tempus Közalapítvány az Erasmus+ Program finanszírozásához szükséges összeget a program megkezdéséig nem bocsátja az Intézmény rendelkezésére, illetve a támogatás megelőlegezéséhez az Intézménynek nem áll rendelkezésére elegendő forrás, az Intézmény a támogatást csak az Európai Bizottság, illetve a Tempus Közalapítvány által az Erasmus+ Program finanszírozásához biztosított összeg számláján történt jóváírását követően utalja át Résztevő bankszámlájára. A jelen pont szerinti körülményekről az Intézmény köteles tájékoztatni a Résztevőt.

5. CIKK – BIZTOSÍTÁS

- 5.1 A **Résztevő** megfelelő biztosítással kell, hogy rendelkezzen. A Résztevő a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy megfelelő felvilágosítást kapott a biztosítással kapcsolatos tudnivalókról.
- 5.2 A **Résztevő** tudatában van, hogy a kötelező egészségbiztosítás nem szükségszerűen fedezi a külföldön felmerülő esetleges költségeket, kiegészítő biztosítás(ok)ról a fogadó ország előírásai alapján intézkedik.

Biztosító társaság neve és biztosítás száma:

6. CIKK – ONLINE NYELVI TÁMOGATÁS (OLS)

Ez a cikk kizárólag az on-line OLS rendszerben elérhető nyelveken (angol, cseh, dán, francia, holland, görög, lengyel, német, olasz, portugál, spanyol, svéd) megvalósuló mobilitások esetén alkalmazandó, kivéve az anyanyelvi szinten beszélő hallgatókat.

- 6.1. A résztvevőnek a mobilitási időtartam megkezdését és befejezését megelőzően on-line nyelvi szintfelmérő tesztet kell elvégeznie. Az on-line nyelvi felmérés elvégzése a mobilitás megkezdésének előfeltétele, kivéve a megfelelően megindokolt eseteket.
- 6.2. A **Résztvevőnek** nyelvből a mobilitás előtt már megszerzett vagy megszerzendő nyelvi kompetencia szintje
- 6.3. Az utolsó támogatási összeg kifizetésének feltétele a második (záró) online szintfelmérésnek a mobilitás lezárásáig történő elvégzése.
- 6.4. Azon résztvevők esetén, akik on-line kurzust végeznek: A **Résztvevőnek** az on-line kurzust a hozzáférési adatok kézhezvétele után azonnal meg kell kezdenie, és a lehető legtöbbet elvégeznie abból. A **Résztvevő** még a kurzusba történő első belépés előtt értesíti az **Intézményt**, ha nem tud részt venni a képzésen.

7. CIKK – Egyéni beszámoló (EU SURVEY)

- 7.1. A **Résztvevő** a mobilitás befejezése után az e-mailen érkező felszólítás kézhezvételét követő 30 napon belül köteles kitölteni és benyújtani egyéni on-line beszámolóját az EU Survey felületen. Az on-line EU Survey kitöltését és benyújtását elmulasztó résztvevőtől az **Intézmény** részben vagy egészben visszakövetelheti a kifizetett támogatást.
- 7.2. A tanulmányok elismerésére vonatkozó információk pontosítása érdekében a **Résztvevőtől** az on-line benyújtást követően is kérhető kiegészítő információ.

8. CIKK – ADATKEZELÉS

- 8.1. Résztvevő a Szerződésben foglaltak teljesítése céljából aláírásával hozzájárul, hogy az Intézmény a személyes adatait a Szerződésben meghatározottak szerint kezelje. A kezelt adatok köre minden olyan adatra kiterjed, amelyet a Résztvevő a pályázati dokumentációban, a jelen Szerződésben, valamint annak mellékleteiben az Intézmény rendelkezésére bocsát, illetve mindazokra az adatokra, amelyeket a Résztvevő a projekt életciklusa alatt az Intézmény számára megküld.
- 8.2. Az adatkezelés célja a kapcsolattartás; a projekt életciklusának nyomon követése, pénzügyi és szakmai monitoringja; a program eredményeinek disszeminációja; az Intézmény beszámolási kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges jelentések és statisztikák elkészítése; információs anyagok készítése; kutatások, felmérések végzése. Az Intézmény jogszabályi kötelezettségeinek megfelelően honlapján közzéteszi a Résztvevő nevét, a támogatás célját, összegét, valamint a támogatási program megvalósítási helyét és az adatokhoz való hozzáférést öt (5) évig biztosítja.
- 8.3. Az adatkezelés időtartama: **5 év.**
- 8.4. Az adatokhoz hozzáférhetnek az adatbevitelt végzők; az Intézmény illetékes munkatársai; a bírálati és monitoring folyamat szereplői; az ellenőrzésre jogosult és felügyeleti szervek; valamint a program megvalósulását és hatásait elemző, az Intézmény által megbízott szakértők és kutatók.
- 8.5. Az Intézmény a Résztvevő személyes adatait védi különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés ellen. Az Intézmény a személyes adatok technikai védelmének biztosítása érdekében külön védelmi intézkedéseket tesz, ha a személyes adatok továbbítása hálózaton vagy egyéb informatikai eszköz útján történik.
- 8.6. Az adatkezelés vonatkozásában, egyebekben az Általános Feltételekben írtak alkalmazandók.

9. CIKK – IRÁNYADÓ JOG ÉS BÍRÓSÁGI ILLETÉKESÉG

- 9.1. A **Szerződésre** a magyar jogszabályok az irányadók.
- 9.2. Ha jelen **Szerződés** értelmezésével, alkalmazásával vagy érvényességével kapcsolatban az **Intézmény** és a **Résztvevő** között felmerült vita békés úton nem oldható meg, kizárólagos hatáskörrel az irányadó jog szabályai által meghatározottak szerint illetékességgel rendelkező bíróság jár el.

10. CIKK – ÁLTALANOS ÉS ZARÓRENDELKEZÉSEK

- 10.1. Résztvevő a jelen Szerződés aláírásával az Európai Bizottság által nyújtott mobilitási támogatást elfogadja.
- 10.2. Résztvevő az utazással és kinntartózkodással kapcsolatos teendőit (utazás, szállás, vízum, tartózkodási engedély stb.) önállóan intézi és fizeti.
- 10.3. Jelen Szerződést vagy mellékleteit érintő bármely módosításról a felek írásban kötelesek megállapodni. Az így létrejövő utólagos Szerződésmódosítást csatolni kell az eredeti Szerződéshez.
- 10.4. Résztvevő viseli a külföldi tartózkodásból eredő baleseti, betegségi, személyi és vagyoni károkat, mindezt Intézményre vagy az EU intézményeire nem háríthatja át.
- 10.5. A jelen Szerződés szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A szerződésszegéssel, illetve a Szerződés megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag

postai úton kézbesíthetők. A jelen Szerződéssel kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.

10.6 A jelen Szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és az egyéb vonatkozó jogszabályok, valamint az Intézmény szabályzatainak rendelkezései alkalmazandók.

Felek a Szerződést és a mellékleteket elolvasták, közösen értelmezték, egymás jogait és kötelezettségeit tudomásul vették. Készült 4 db egymással teljesen megegyező példányban.

ALÁÍRÁSOK

Kelt:

Kelt:

Résztevő

Intézmény részéről

dr. Gosztonyi Gergely
rektori kabinetvezető

Szontágh Anikó
intézményi Erasmus+ koordinátor

Ellenjegyzem a Támogató részéről:

Kelt:

Rozgonyi Miklós
gazdasági igazgató-helyettes
gazdasági ellenjegyző

Kapják:

1. sz. példány: Résztevő
2. sz. példány: Nemzetközi Iroda
3. sz. példány: Pénzügyi és Monitoring Osztály 1. részlet
4. sz. példány: Pénzügyi és Monitoring Osztály 2. részlet

II. számú Melléklet ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Cikk: Felelősség

A jelen Szerződést aláíró felek felmentik a másik felet a jelen Szerződés teljesítése következtében bekövetkező károkért való felelősség(re vonás) alól, hacsak az ilyen károk nem a másik fél, vagy annak munkatársai súlyos és szándékos szerződésszegő magatartásának eredményeként következnek be.

A Tempus Közalapítvány, az Európai Bizottság, illetve ezek munkatársai nem vonható(k) felelősségre a mobilitás időtartama alatt bekövetkező károkat érintő igényekkel kapcsolatban. Következésképpen, a Tempus Közalapítvány és az Európai Bizottság, nem fogad be az ilyen igényekhez kapcsolódó kártérítési igényt sem.

2. Cikk: A Szerződés megszüntetése

Abban az esetben, ha a résztvevő a Szerződés szerinti valamelyik kötelezettségét nem teljesíti, az irányadó jog szerint alkalmazandó jogkövetkezmények mellett, az intézmény jogosult felmondani, vagy felbontani a Szerződést, minden további jogi megkötés nélkül, amennyiben a résztvevő az ajánlott levélben közölt felszólítás kézhezvételét követő egy hónapon belül sem teszi meg a megfelelő lépéseket.

Ha a résztvevő a Szerződést annak befejezését megelőzően felmondja, vagy a Szerződéssel kapcsolatban nem a szabályok szerint jár el, köteles visszafizetni a támogatás részére kifizetett összegét, kivéve, ha a küldő intézménnyel máshogy nem állapodtak meg.

Amennyiben a résztvevő vis maiorra – azaz a résztvevő által nem befolyásolható, előre nem látható, kivételes helyzetre vagy eseményre hivatkozva, amely nem tulajdonítható a saját vagy közreműködőjük, kapcsolódó szervezeteik vagy a teljesítésben érintett harmadik személyek hibájának vagy gondatlanságának – hivatkozva szünteti meg a Szerződést, a mobilitási időtartam aktuális hely-

zetének megfelelően neki járó támogatási összeget jogosult felvenni, a 2.2 cikkben meghatározottak szerint. A fennmaradó támogatási összeget vissza kell téríteni, kivéve, ha a küldő intézménnyel máshogy nem állapodtak meg.

3. Cikk: Adatvédelem

A Szerződésben szereplő személyes adatok Bizottság általi feldolgozása a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint történik. Ezen adatok feldolgozását az intézmény, a Nemzeti Iroda és az Európai Bizottság kizárólag a Szerződés teljesítése és annak felülvizsgálata céljából végezheti, azonban az adatokat az az EU jogszabályai szerint vizsgálatra és ellenőrzésre jogosult szervezetnek (Európai Számvevőszék, Európai Csalás Elleni Hivatal /OLAF/) jogosultak továbbítani.

A résztvevő személyes adataihoz, írásbeli kérelmére, hozzáférést kaphat és a nem megfelelő, hiányos információt kijavíthatja. Személyes adatai feldolgozásával kapcsolatban az intézményhez és/vagy a Nemzeti Irodához kérdéseket intézhet. A résztvevő ezen adatainak a küldő intézmény, illetve a Nemzeti Iroda általi használatával kapcsolatban a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál, az Európai Bizottság általi használatával kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Felügyeletnél élhet panasszal.

4. Cikk: Ellenőrzések és vizsgálatok

A Szerződésben részes felek kötelesek az Európai Bizottság, a Tempus Közalapítvány, illetve az Európai Bizottság, vagy a Tempus Közalapítvány által meghatalmazott más külső szerv részére az általuk kért részletes információt átadni annak ellenőrzése érdekében, hogy a mobilitási időszak és a Szerződés megfelelően teljesültek-e.